



Protokollsutdrag

Sammanträdestid	2026-05-06 kl 13:00
Plats	Kommunstyrelsens sessionssal rum 2022, Rådhuset
Utses att justera	Helena Nanne (M)
Protokollet omfattar	§209

Underskrifter	Sekreterare Isabelle Henningsson	
	Ordförande Katrín Stjernfeldt Jammeh (S)
	Justerande Helena Nanne (M)

Beslutande ledamöter

Katrin Stjernfeldt Jammeh (S) (Ordförande)
Stefana Hoti (MP) (Vice ordförande)
Helena Nanne (M) (Andre vice ordförande)
Andréas Schönström (S)
Sofia Hedén (S)
Mubarik Mohamed Abdirahman (S)
Håkan Fäldt (M)
Anton Sauer (C)
Magnus Olsson (SD)
Anders Olin (SD)
Anfal Saad Mahdi (V)
Anders Skans (V)
Roko Kursar (L)

Ej tjänstgörande ersättare

Anders Rubin (S)
Sanna Axelsson (S)
Anders Nilsson (S)
John Eklöf (M)
Farishta Sulaiman (M)
Tony Rahm (M)
Rickard Åhman Persson (SD)
Anders Pripp (SD)
Tobias Petersson (V)
Sadiye Altundal (V)
Janne Grönholm (MP)

Övriga närvarande

Jonas Rosenkvist (avdelningschef)
Sedat Arif (S) (kommunalråd)
Tomas Barring (chefsjurist)
Carina Nilsson (S) (kommunfullmäktiges ordförande)
Ana Maria Deliv (avdelningschef)
Michael Nord (avdelningschef)
Henrik Loveby (avdelningschef)
Petter Hallberg (sektionschef)
Pamela Lindqvist (nämndsekreterare)
Alma Tabak (presschef)
Isabelle Henningsson (nämndsekreterare)
Malin Olsson (från programmet framtida chefer)
Eleonoora Stenvall (från programmet framtida chefer)

§ 209 Motion Jacqueline Marly (SD) och Jenny Bengtsson (SD) - Kommunens hemsida på engelska

STK-2025-1442

Sammanfattning

I motionen föreslås att stadskontoret ska uppdras att införa en komplett version av malmose på engelska. Motionärerna framhåller att hemsidan är en central informationskanal och att det finns ett behov av att allt innehåll ska finnas tillgängligt på engelska för personer som inte behärskar svenska.

Stadskontoret delar uppfattningen att tillgänglighet och god service är grundläggande för Malmö stad. Idag finns omfattande information på engelska på malmose, särskilt sådan som bedöms vara av stor betydelse för internationella målgrupper. Arbetet med engelskspråkig information sker utifrån en prioritering av samhällsviktig och målgruppsanpassad information.

Att införa en komplett parallell version av hela webbplatsen på engelska skulle innebära betydande organisatoriska, ekonomiska och juridiska konsekvenser. Det skulle kräva en permanent tvåspråkig förvaltningsstruktur med kontinuerlig uppdatering och kvalitetssäkring. Stadskontoret bedömer att en sådan ordning inte är ändamålsenlig eller proportionerlig i förhållande till behov och lagkrav. I stället förordas nuvarande arbetssätt som mer resurseffektivt där behov och prioriteringar i verksamheterna ligger till grund för vilka delar av innehållet som översätts. Mot denna bakgrund föreslås motionen att avslås.

Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

1. Kommunfullmäktige avslår motion av Jacqueline Maly (SD) och Jenny Bengtsson (SD) om kommunens hemsida på engelska.

Reservationer och särskilda yttranden

Magnus Olsson (SD) och Anders Olin (SD) lämnar särskilt yttrande, bilaga 1 § 209.

Beslutsunderlag

- Förslag till beslut KSAU 260420 §269 Motion Jacqueline Maly (SD) och Jenny Bengtsson (SD) - Kommunens hemsida på engelska
- G-Tjänsteskrivelse KSAU 260420 Motion Jacqueline Maly (SD) och Jenny Bengtsson (SD) - Kommunens hemsida på engelska
- Motion Jacqueline Maly (SD) och Jenny Bengtsson (SD) - Kommunens hemsida på engelska



Särskilt yttrande

STK-2025-1442 Motion Jacqueline Maly (SD) och Jenny Bengtsson (SD) - Kommunens hemsida på engelska

Stadskontoret delar uppfattningen att tillgänglighet och god service är grundläggande för Malmö stad. Idag finns omfattande information på engelska på malmo.se, särskilt sådan som bedöms vara av stor betydelse för internationella målgrupper. Arbetet med engelskspråkig information sker utifrån en prioritering av samhällsviktig och målgruppsanpassad information.

Stadskontoret bedömer att en sådan ordning inte är ändamålsenlig eller proportionerlig i förhållande till behov och lagkrav. I stället förordas nuvarande arbetssätt som mer resurseffektivt där behov och prioriteringar i verksamheterna ligger till grund för vilka delar av innehållet som översätts.

Vi tackar stadskontoret för svaren på vår motion och instämmer i detta. Vi ska spara och hushålla med våra kommunala resurser. Vi vill dock få våra frågor utreda/besvarade och är med detta nöjda.

Kommunstyrelsen 2026-05-06

Magnus Olsson

Anders Olin

Med instämmande av

Rickard Åhman Persson

Anders Pripp